

A1.35 Abitazione e alloggio



- Lernen Sie die verschiedenen Unterkunftsarten kennen.
- Kontaktieren Sie einen Vermieter oder eine Agentur, um ein Haus zu mieten.

L'appartamento	<i>(Die Wohnung)</i>	L'inquilino	<i>(Der Mieter)</i>
L'hotel	<i>(Das Hotel)</i>	Il coinquilino	<i>(Der Mitbewohner)</i>
La villa	<i>(Die Villa)</i>	Il mutuo	<i>(Die Hypothek)</i>
Il bifamiliare	<i>(Das Zweifamilienhaus)</i>	Affittare	<i>(Mieten)</i>
L'edificio	<i>(Das Gebäude)</i>	Scegliere	<i>(Wählen)</i>
Il vicinato	<i>(Die Nachbarschaft)</i>	Essere interessato	<i>(Interessiert sein)</i>
Il proprietario	<i>(Der Eigentümer)</i>		

1. Dialog: Il Signor Rossi e l'agente immobiliare visitano un appartamento: stanze, bollette e contratto

Agente immobiliare:	Buongiorno, signor Rossi! Piacere di conoscerla.	<i>(Guten Tag, Herr Rossi! Freut mich, Sie kennenzulernen.)</i>
Signor Rossi:	Piacere mio! Grazie per aver fissato la visita così rapidamente.	<i>(Freut mich ebenfalls! Danke, dass Sie den Besichtigungstermin so schnell vereinbart haben.)</i>
Agente immobiliare:	Si figuri. Questo è l'appartamento: l'ingresso dà sul soggiorno e, accanto, c'è la cucina.	<i>(Gern geschehen. Das ist die Wohnung: Der Eingang führt ins Wohnzimmer und daneben ist die Küche.)</i>
Signor Rossi:	Ottimo. Possiamo vedere le camere?	<i>(Sehr gut. Können wir die Zimmer sehen?)</i>
Agente immobiliare:	Certo. Qui c'è la camera matrimoniale.	<i>(Natürlich. Hier ist das Schlafzimmer.)</i>
Signor Rossi:	Molto bene. Come sono gestite le bollette?	<i>(Sehr gut. Wie werden die Nebenkosten abgerechnet?)</i>
Agente immobiliare:	Le bollette sono a parte. Sono circa 80 euro al mese, per acqua, elettricità e connessione internet.	<i>(Die Nebenkosten kommen extra. Sie betragen etwa 80 Euro im Monat, für Wasser, Strom und Internetverbindung.)</i>
Signor Rossi:	Ok. Che tipo di contratto è?	<i>(Ok. Um welchen Vertragstyp handelt es sich?)</i>
Agente immobiliare:	È un contratto 4+4, con una cauzione di due mensilità.	<i>(Es ist ein 4+4-Vertrag, mit einer Kautions in Höhe von zwei Monatsmieten.)</i>
Signor Rossi:	Perfetto. Posso pensarci un paio di giorni?	<i>(Perfekt. Kann ich ein paar Tage darüber nachdenken?)</i>
Agente immobiliare:	Certo. Resto a disposizione se ha bisogno di altre informazioni.	<i>(Natürlich. Ich stehe Ihnen zur Verfügung, wenn Sie weitere Informationen benötigen.)</i>
Signor Rossi:	Le farò sapere presto. Grazie per la disponibilità.	<i>(Ich gebe Ihnen bald Bescheid. Danke für Ihre Verfügbarkeit.)</i>

1. Quanto costano circa le bollette al mese?

- a. Circa 80 euro all'anno
- b. Circa 80 euro al mese
- c. Circa 40 euro al mese
- d. Sono incluse nell'affitto

2. Che tipo di contratto propone l'agente immobiliare?
- a. Un contratto 2+2
b. Un contratto settimanale, come in un hotel
c. Un mutuo di 20 anni
d. Un contratto 4+4

1-b 2-d

2. Grammatik: Die Konnektoren: 'allora', 'quindi', 'perché', 'anche'

Lerne die Konnektoren auf Italienisch.



1. Die Konnektoren stehen normalerweise vor dem Verb oder am Satzanfang.

Connettore

(Konnektor)

Esempio (Beispiel)

Allora	Sono stanco, allora vado a letto. (<i>Ich bin müde, also gehe ich ins Bett.</i>)
Quindi	Non ho visto il film, quindi non posso dare un'opinione. (<i>Ich habe den Film nicht gesehen, also kann ich keine Meinung abgeben.</i>)
Perché	Perché non mi rispondi? (<i>Warum antwortest du mir nicht?</i>)
Anche	Anche lui è venuto alla festa. (<i>Auch er ist zur Party gekommen.</i>)

1. L'appartamento è in centro, _____ non è molto economico.
a. perché b. quindi c. allora d. anche
2. L'hotel è vicino alla stazione, _____ è comodo per i miei colleghi.
a. perché b. allora c. quindi d. anche
3. _____ scegli sempre appartamenti piccoli?
a. Anche b. Allora c. Perché d. Quindi
4. Sono interessato a questo edificio e _____ alla villa fuori città.
a. anch'io b. quindi c. allora d. anche

1. quindi 2. quindi 3. Perché 4. anche

3.Übungen



1. Ordne jeden Anfang mit dem richtigen Ende zu.

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| a. Buongiorno, sono interessato | 1. al suo appartamento in centro. |
| b. Vorrei affittare una stanza | 2. in un appartamento condiviso. |
| c. L'hotel è comodo, | 3. per le vacanze estive. |
| d. Abbiamo scelto una piccola villa | 4. perché è vicino alla stazione. |

1-a: Guten Morgen, ich bin interessiert an Ihrer Wohnung im Zentrum. **2-b:** Ich würde gerne ein Zimmer mieten in einer Wohngemeinschaft. **3-d:** Das Hotel ist bequem, weil es in der Nähe des Bahnhofs ist. **4-c:** Wir haben eine kleine Villa für die Sommerferien gewählt.

2. Anzeige für eine Mietwohnung (Audio in der App verfügbar)

Fülle die Lücken aus: inquilino, scegliere, cauzione, vicinato, bollette, proprietario, edificio, affitto

Affittasi bilocale in un _____ moderno in via Verdi, vicino al centro e alla metropolitana. L'appartamento è al terzo piano, con soggiorno, cucina e una camera da letto. Il _____ è tranquillo e ci sono negozi e un supermercato a pochi minuti a piedi.

Il _____ cerca un _____ single o una coppia. L' _____ è 750 euro al mese, più le _____ di luce, gas e acqua. La _____ è di due mensilità. L'appartamento è disponibile da subito. Gli interessati possono _____ se mandare una mail o telefonare all'agenzia immobiliare Rossi per fissare una visita.

Zu vermieten: Zwei-Zimmer-Wohnung in einem modernen Gebäude in der Via Verdi, in der Nähe des Zentrums und der U-Bahn. Die Wohnung liegt im dritten Stock, mit Wohnzimmer, Küche und einem Schlafzimmer. Die Nachbarschaft ist ruhig und es gibt Geschäfte und einen Supermarkt nur wenige Gehminuten entfernt.

Der Eigentümer sucht einen alleinstehenden Mieter oder ein Paar. Die Miete beträgt 750 Euro pro Monat, zuzüglich der Rechnungen für Strom, Gas und Wasser. Die Kautions beträgt zwei Monatsmieten. Die Wohnung ist ab sofort verfügbar. Interessenten können eine E-Mail schicken oder bei der Immobilienagentur Rossi anrufen, um einen Besichtigungstermin zu vereinbaren.



3. Hören Sie sich die Audiofragmente an und wählen Sie die richtige Lösung aus.

1. Perché la signora vuole questo appartamento?

(Warum möchte die Frau diese Wohnung?)

a. Perché l'appartamento è molto grande e ha una villa.

b. Perché è vicino al suo lavoro e le è comodo.

c. Perché conosce già il proprietario e il coinquilino.

2. Che tipo di alloggio cerca l'uomo?

(Welche Art von Unterkunft sucht der Mann?)

a. Una stanza in hotel per una notte.

b. Una villa nuova da comprare con il mutuo.

c. Un appartamento con due locali da affittare (un bilocale).

4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Io _____ un appartamento vicino all'ufficio, perché è comodo per il lavoro.

(Ich miete eine Wohnung in der Nähe des Büros, weil es für die Arbeit praktisch ist.)

a. affittare b. affitto c. affittiamo d. affitti

2. L'agenzia _____ anche delle ville fuori città, quindi voglio più informazioni.

(Die Agentur vermietet auch Villen außerhalb der Stadt, daher möchte ich mehr Informationen.)

a. affittano b. affittate c. affittiamo d. affitta

3. Ieri _____ un bilocale in centro, perché il proprietario è molto gentile.

(Gestern haben wir eine Zweizimmerwohnung im Zentrum ausgewählt, weil der Eigentümer sehr freundlich ist.)

a. abbiamo scelto b. abbiamo scelto c. siamo scelto
d. sono scelti

1. affitto 2. affitta 3. abbiamo scelto

5. Rollenspiel: Vervollständige die Dialoge



a. Telefonata per affittare un appartamento

Studente: Buongiorno, sono interessato a un appartamento in affitto in centro.
(Guten Tag, ich interessiere mich für eine Wohnung zur Miete in der Innenstadt.)

Agente immobiliare: 1. _____

Studente: Quanto costa l'affitto al mese? È l'appartamento arredato?
(Wie viel kostet die Miete pro Monat? Ist die Wohnung möbliert?)

Agente immobiliare: 2. _____

b. Visita con il proprietario

Proprietario: 3. _____

Inquilino: *Mi piace, sono interessata ad affittare. C'è già un coinquilino?
(Mir gefällt sie, ich bin daran interessiert zu mieten. Gibt es schon einen Mitbewohner?)*

Proprietario: 4. _____

Inquilino: *Perfetto, vorrei scegliere questo appartamento; quando possiamo firmare il contratto?*

(Perfekt, ich möchte diese Wohnung nehmen; wann können wir den Vertrag unterschreiben?)

Beispielantworten:

1. Buongiorno, abbiamo un appartamento vicino al Duomo, in un edificio moderno. **2.** Costa 800 euro al mese ed è arredato; possiamo fissare una visita domani alle 17:00. **3.** Allora, questo è l'appartamento; il vicinato è molto tranquillo. **4.** Sì, c'è un coinquilino, è uno studente ed è molto disponibile.

6. Übe zu zweit oder mit deiner Lehrkraft.

1. Vedi un annuncio per un appartamento in affitto vicino al tuo lavoro. Telefoni all'agenzia e fai domande semplici sull'appartamento. (Usa: l'appartamento, essere interessato, il prezzo)

2. Scrivi un breve messaggio su WhatsApp al proprietario perché domani non puoi andare alla visita. Proponi un altro giorno per l'appuntamento. (Usa: il proprietario, domani, appuntamento)

7. E-Mail

Oggetto: Appartamento in affitto – Via Garibaldi

Buongiorno Sig./Sig.ra Bianchi,
sono Marta Rinaldi dell'agenzia CasaViva. Abbiamo un **appartamento** in affitto in Via Garibaldi: bilocale, 3° piano, vicino alla metro. Canone €850 al mese + **bollette**.

Cauzione: 2 mesi. È libero da marzo.

Lei è ancora **interessato/a**? Possiamo fare una visita martedì alle 18:00 o giovedì alle 9:30.

Cordiali saluti,
Marta Rinaldi



Schreibe eine passende Antwort: *Sono interessato/a, posso venire il... alle... / Vorrei sapere se le bollette sono incluse o a parte. / Il contratto è 4+4 o di un anno?*

Wichtige Verben

io
tu
lui/lei
noi
voi
loro

Affittare (*mieten*)

Presente
affitto
affitti
affitta
affittiamo
affittate
affittano

Scegliere (*auswählen*)

Passato prossimo
ho scelto
hai scelto
ha scelto
abbiamo scelto
avete scelto
hanno scelto